

صاحبی ، مدیری ، محرری :



اسلامك نفعنه خادم مقالات
مع التشكر قبول ونشرو لولونور
يازاتك شخصيتي دكل، يازاتك احميتي
نظر دفته آيدليلير .

كلن يازيلردن شايان قبول كورولنار:
تاريخ صيراسيله دوج ايدليلير .

وچيندور خايندور ايتك خايندور خايندور

محفصل

۱۳۳۸

علمي ، ادبي ، اجتماعي و شيمريك شرري
مجموعه در

۱۳۴۰ ربيع الآخرينه مخصوص نسخه

اداره خانه سي : شهزاده باشنده

تعالی اسلام
جمعیتی مرکز عمومی
مرکز توزیعی :
باب عالی جاده سنده (اتحاد
تجارت) کتبخانه سی

آبونه بدلی :
سنة لکی ۱۲۰ غروش
آلتی آلتی ۶۰
اوج آلتی ۳۰

جلد : ۲

عدد : ۱۸

منبر هبات :

محفصل تصوفی : توکل و سنی - طاهر المولوی . صوفیه نك اعتقادی - شیخ عبد الباقي .

محفصل انتقادی : ان الله معنا - محمد شرف الدین . محفل صاحبی علیه دعوی - طاهر المولوی . فرانسیزجه
(عالم اسلام) مجموعه سنك عقلمه بر مکتوبی . (مطبعة جیات و کوفی یا نی) اثری حنفیه - سعدی .

محفصل ادبی : نعت شریف - احمد مختار . نعت شریف - یشار شادی . غزل و قطعه - سعود المولوی .
محفصل قارملرنيله حسب حال - صالح صائم . ای بکای مدید - علی طیار . محروم اولایدم -
امین خاکی . شمس الدین افندیك زفاتی و تاریخ ارحمائی - طاهر المولوی . تعالی اسلام جمعیتندنه

محفلك جلد اولی

مجموعه نك جلد اولی تشكيل ایدن ۱۲ نسخه برقاب دروننده جمع ایدیلهرك نفیس بر حمله حالنده نشر اولومشدور .
بدلی ۱۰۰ غروشدر . اداره خانه دن آلاجلره بوزده ۲۵ تزیلات پایلییر .

هند ماصالاری

بولطیف افسانه لرك برنجی قسمی ساحه انتشاره قوتولش و غروش قیات ايله صابیلهمده بولومشدور .
شرقه عائد تخیلاتی ساده وادی برلسان ايله اوقومق ایسته یلر ؛ بوافسانه لری مطالعه ایتیلدرلر . محفلك جلد اولی
آلانله مجانا تقدیم اولونور . ایکنجی اوجنجی قسمی ده نشره باشلانیه شدور .

حسن و عشق

شیخ غالبك بومشهور اثر بدییده محفل اداره سنجه طبع ونشرو لولونمايه و فورماسی .۰۰ یاره مقابلنده صابیلمايه
باشلانیه شدور . محفل نسخه سی آلانله هدیة ویریلیر . بشنجی فورماسی چیقمشدور .

فی ۱۰ غروش

مخفل صاحبی علیہ ذم وقدح دعواسی

قارئینمیزك خاطر نشانی اولسه كر كدر كه
مجموعه نك ۱۵ نجی نسخه سنده (مهمود هذیان
قوفه رانسی حقنده) سر لوجه لی بر مقاله واردی.

همر رضا بلك توحید افكار غزه سنده منتشر
بر بندنی تعقیباً ینه توحید افكار ده نشر واورادن
فلاً مخفله درج ایدیلش اولان بومقاله؛ جودت
نصوحی بك ناهنده بر دوقتورك دارالمعلمینده
ویردیك قوفه رانسی انتقاد یوللو یازیلشدی .

یازیلریمز؛ طیب خطیبی دینسر لکله اتهام
ایله مش و مشتریلرینك داغلاماسنه سبب اولمش !
بناءً علیه كرك عمر رضا بك ، كرك عبد عاجز
علیه ذم وقدح دعواسی آچیلش .

جلب واقع اوزه رینه ایکی مزده ۲ نشرین نانی
۳۳۷ تاریخده برنجی جزا محکمه سنده بولوندى
ومظنونینه مخصوص صاندالیله اوطوردق .

مدعینك استدعایه سیله مدافعه وکیل فواد
شکری بلك بیاناتی استماع ایدیلدی و ایرته سی کونکی
غزیه لرك هان هیدنده یازیلدی و جهله مطبوعات
نظامنامه سنك ۱۱ نجی ماده سنه مخالف بر صورتده
مراجعت ایدیلش اولماسندن طولانی دعوانك ردینه
قرار ویریلدی .

شو حادثه نك حکایه سندن صوکر ا بر آز سوز
سویله مك ایستورم :

فواد شکری بك؛ بزم، موکلنه دینسر دیمش
وکنیدلرینی طیب حاذق مسلمة تداوی ایتدیرمك
ایستین مشتریلرینی قاجیرمش اولدیغمز دن سوزه
باشلامش ، ذوقتور بلك قوفه رانسنده و «بعض
دین مؤسسلری حقنده ایستهر یالی، صرعه لی،
پارانویالی و سائر ده نیلدیکنده واقفسکیز» فقره -
سنده کی «دین مؤسسلری» ندن مقصد؛ بودا،

براهما، قوفو چیوس کی کیمسه لر اولدیغنی تفسیره
کیریشمش ، قوفه رانسنده موضوع بحث اولان
مطالعات ایله کفار قریشك تلقیاتی آراسنده کی
مقایسه یی انکیز بسمون جمعیتك وحشتلرینه بکزه تمش،
حتی افادامز حقنده - ضبطه کچمش اولمالیدر -
هذیان تعبییری صرف ایتك تراکتنده بولونمشدی .

وکیل بلك مدعیاتی اوزه رینه و مقاله یی بر دها
کوزدن کچیردم . فقط موکلی ایچین قولالیمش
(دینسر) کله سنه تصادف ایده مدم . دیمك که
دیمه مشم و دییه مزمدم . چونکه : دینسر لکک بك ده
قولای برشی اولمادیغنی، ادیانہ دائر عریض و عمیق
تبعات احراسندن صوکر ا عقل ایردیره مدم
نتیجه سنده حصوله کلدیکنی ، بناءً علیه دینسر
کچیمك ایستینلردن بك چوغنك دینسر لک مقلدی
بولوندیغنی بیللردم .

دوقتور جودت بك قوفه رانسنده شو
لا قیردیلمی سویله مش و (تدریسات مجموعه سی) نك
۵۹ نومرولو نسخه سیله باصدیرمش :

«... مثبت علم منقسی اولان روحانیجینك یاخود
«مرضی روحیات» جینك» قایدہ عرض ایتدیرم موقنی
ایچه طایمان ايجاب ایدیلور . یعنی بوآدام، روحی شئلری
مطالعه ایدرکن، هیچ اولمازسه بر زمان معین ایچین، بدیی،
اخلاق، حتی دینی بوتون قیوددن آزاده قالاچقدز .
شیئی «معطی» لره (.) قونترول ایدیله مین مافوق الطبیعه
جهاننه دالقدن ده خنر ایده جکدر . فقط علمی فعالیتك
خارجنده ، ینه و آدم متدین، درویش، خلوق وهرشی
اولایلیر، اوکا هیچ دییه جکمز یوق. اونك ایچون مثلاً
حیات عادیه مزده بك عزیز و بك مونس بر بولداش اولان
هرهانکی بر درونی عمده یی ده بوضوئله حاده تدقیق
کچیره جك اولورسه ق حساباتکیز رنجیده اولمالیدر .
روح، شیطان، جن، بری، ملک، آخرت، طالع، نظر،
غائبین خیر الخ... بوتون بومفهوملر، رشیعی منشأری
اعتباریه اکثریتله هرهانکی برهانیك محصول اولدقلری
حاله جوق دفعه ایمان و امیدایله صاریلدیغمز ، بردرلو
[.] فقره ؛ تدریسات مجموعه سندن عیناً آلتیشدر»

کوکبی احمد اقدینک حنی بوتق ، یاخود قورشونجی
حینه ملائک صاغلق ویردیکی علاجی بائقی ؛
عقلده مغایردر ، نقلده

علیه الصلوة والسلام اقدینز ؛ حیج وداعده
خسته لائش اولان (سعد بن ابی وقاص) ی طیب
(خارث بن کلهده) یه تداوی ایتدیرمشدی. حال بوکه
خارثک مسلمانانی اختلافلدر. حتی ابن اثیر ؛
بوندن بحث ایدرکن « شو حال ؛ طبه اهل کفر
ایلهده مشاوره جائز اولدیغه دلیلدور ، اگر حقیقه
اهل طب ایسه ... » مطالعه سنده بولونویور .

آزیمقی تاریخ اوقومش اولانلر بیلیرکه برنجی
عصر اسلامیده کی اطبا ؛ غیر مسلم رعایان عبارت
ایدی. زمانمزهده مسلم و غیر مسلم برحق حاذق
دوقورلر موجودکه بلا تفریق مذهب هپسنه
مراجعت اولونویور .

نتیجه سی: طبایفه الزم الان شیء حذاقندر.
بردوقور ایچین طبابت دیپلوماسیله برابر دیندارلق
شهادتنامه سی ایجاب ایتمز وبومسئله عمومک بیلدیکی
برشی ایکن بزم یاذیریمز طولایسیله بردوقور
بکک تداوی ایتدیکی خسته لک قاچاسی ده لازم کمر.
معاذالله بن ؛ روحی برخسته لغه طوتولسه مده
عقلمدن زورم اولسه بلا تردد کیدر و، دوقور
جودت بکه کندیمی تداوی ایتدیریم .

برازده (کفار قریش) مبحثی تدقیق ایدم:
او مقایسه نی عمر رضا بک یامیش وضو یولده
بیان فکر ایله مشدی :

« نه غریبدرکه دوقور نصوحی بکک بوکون اورته یه
آندینی تلقیلری بوندن اون اوچ عصر مقدم (کفار قریش)
رسالتهناه افندیمزه قارشى کمال عناد و شدت ایله درمیان
الاشلردی. بوقدرعصر صوکر اطبا ی اسلامیه دن بردانک
(کفار قریش) ذهینت مردوده سنی طاشیماسی واوده یته
اذهان شبان مملکتی تشویش ایده جک یولده نشر یاتده
بولو، هی جدا موجب تأثر اولسه کرکدر . »

براقامادیمز و بزه اک یقین تاقی ایتدی کمز بولدانشلردر ،
اولره عائد ایمیز ، هر دولو مثبت و علمی استشهادلردن
مستغنیذر . بولر ، معضل ، متناق ، بشریتده بک عمومی
صورته کؤک سالمش شیلر ...

شیمدی صورویورم . دوقور بک ؛ بوقره یی
سویلر و یازارکن - بر روحیاتجی ایچین ضروری
اولدیغدن بحث ایتدیکی - (تجرد قیود) شرطه
رعایت کؤسترمشی ، کؤسترمه مشی ؛ قوفه رانسک
ختمانده ، یعنی علمی فعالیتی خارچندهده (بدیی ،
اخلاقی ، حتی دیی بوتون قیود) ایله تقید ایتمشى ،
ایتمه مشى ؟

ایشته اصل حلای لازم کان مسئله بودر .
دوقور بک « روحیات متخصصلری ؛ بویه
دوشونویورلر . بنده قناعت خصوصیه می دکل ،
اونلرک فکریتی اسویله دم . یوقسه شو مبحث فی ؛
خارجنده ، صایدیم شیلرک هپسنه معتقدم ؛ دیه جک
اولورسه اولکی سوزلری ایچین (نقل هذیان ؛
هذیان دکدر) ده نیلوب کچلیز . لکن « روح ،
شیطان ، جن ، ملک ، آخرت ، کبی معتقدات
ایچین « هر هانکی بر هذیانک محصولی » اولدقلری
فکر نده ثبات کؤستیرلیرسه بواعته قاده کی بر آدانه ده -
باشقه دینلری بیلیم اما - مسلمانلقده مؤمن معتقد
ده نیله مز .

کلام (طیب حاذق مسلم) بخته :
تداوی خصوصنده الاول نظر دفته آلتاحق
شیء ؛ طیبیک مشرب ومذهبی دکل ، صنعتنده کی
حذاقندر . اویه ظن ایدیورم که دوقورلره
مراجعت ایله طرق علیه مشایخنی زیارت آراسنده
خیلی فرق واردر. طیب حاذق مسلم ؛ طبه تعلق
ایدن بعض مسائل شرعیه حقیقه رأی صورولوق
اوزره آرانیلیر. بوراده کی (حاذق) قیدی ده خاصه
شایان نظر درر. حاذق برطیب غیر مسلم طورورکن

نه لی ده سیدیکه فی بشارتها کو ستره سیدردم . نه ایسه نرم
آ کلا دیغمز ذات مقدس اولسون بوفاحش افترا دن
نیزه ایدیلوردیا بوده بویوک بر کاردر .

یازدیغمز مقالات انتقادیه ایله انکیز یسیون جمعیتک
کسمه سی ، بجمه سی ، یاقاسی ، خاشایاماسی آراسنده
وجه شبه بولامادیم ایچین وکیل بکک حکمت تشبیه ده
آ کلامادم . شو قدر اولسون خاطر لایمالی ایدی که
اونلر ؛ دائماً مدعی موقعده قایلرلردی ، نرم کبی
مدعی علیه موضعده بولونمازلردی .

«ایکینه بی کندیکه ، چووالدیزی ایله «وق»
دیه بر مثلن واردر که عین حکمتدر . انسان بر
شی سوله به چکی وقت یاشقهرینه اولاحق تأثیرخی ده
دوشومعلی والاچنی جوانی تأمل ایدمک اولیه
سوله مه لیدر .

مقام خلاقک ویدی اسلامیت اولان بر حکومتک
معلم به تیشدر مکه مکلف بر مکتبده بر قوفرانس
ویریلور . فی ، غیر فی هر نه ایسه سوله بن سوزلر
آراسنده دکل یالکیز مسلمانلرک ، بوتون
دینلر اربابنک حسیاتی رنجیده ایله به چک مطالعهر
شرد ایدیلور . ادیان سوا به چک هپسندمه
مفروض الایمان بولونان بعضی شیلر ایچین هذیان
ده نیلور . حادثه واقعه ، معارف نظارتخه ده خوش
کوروله به رک مکتب هیئت اداره سندن بر ، ایکیمی
ده کیشدر یلور . حال بوله ایکن - ولوکه فقلاً
سوله نیامش اولسون - اوسوزلره قارش (هذیان)
ده نیلمه سی ؛ تجاوز تلقی ایدیلرک ذم و قدح
دعواسی آچیلور .

هم یاقارسک برق شمشیر ستمله عالمی ،
هم ینده پرسک سرکومده افغان اولماصن !
نیم سیدیکمه کوره فی وعلمی مباحثه لره کیریشلر ؛

بونلره قارش دوققور بکدن اول بن اعتراض
ایتمش ، قرشیلرک دین واعتقاد افکارنی هذیان
صایمادقلرخی ، اللهک وجود و وحدانیتنه ایندقلرخی ،
یالکیز بوتلری نزد السیده شفاعتی صاندقلرخی ،
ایچلرنده آخرته ایمان ایدنلر بولوندیغنی ، جناب
پیغمبره اسناد اتمک ایسته دکلری جنون حاله به
کندیلرندن (ولید بن المفیره) . کبیلرک «مجنون
دیسه که کم اینانیر ؛ اونده اصلا جنون علامتی یوق»
دیمش اولدیغنی سوله مش و «علیه الصلاة والسلام
افدیغیزله دین اسلامه اوکا داخل اولان اصحاب
گرامه قارش قوی وفعلی تجاوزلری ایسه دینسزلک
سوقیدن دکل ، مذهب غیرتندن ، برده اجتماعی
دوشونجه لردن ایلری کلیوردی «دیمش و :

«شایان تأفندر که ۱۳ عصر صوکر ، تعبیردیکرله
بکرمنجی عصر مذنبده فن آدمی اولقی اوزره به تیشمش
براستادک لسان تعرض و تحمقندن ماضی و حالده کی ارباب
ادیانک هیچ بری قور بولامور ، هر برنک دینه مخصوص
عقایدی هذیان ایله توصیف ایدیلور . اولیه صانیورم که
عقائد دینه کی ثابت فکرلرک هذیان اولماسی لازم کلدیکی
تقدیرده کال ثابت ولایتزل بر متانتله بونلرک خلافی
الترام ایله بن دینسزلک فکرنکده هذیان اولماسی ایجاب
ایدر . اوجالیه کائنات ادیانک هذیان اوزهرینه بنا ایدیلش
اولدیغنی صارصلماز وایمانی بر قناعتله سوله بن دوققور
جودت تصویحی بککده بالعموم دیندار اولانلر نظرندمه
هذیانکو اولدیغنه حکم ویریله بیلیر .

دیهه بختی نتیجه له نذر مشدم . شونا چیز مطالعه
اوزهرینه بوراده تکرار ایدرم که «روح ، شیطان ،
جن ، ملک ، آخرت» که ارباب دیانجه مؤمن به
بولونان شیلرک هذیان محصولی اولدیغنه دائر سوزلری ؛
دوققور بکک قناعت ذاتیه سی ایسه بن ؛ کندیسی
کفار قریش ایله مقایسه به شایان کوره مهم .

معهود دوققور دوزی نک تاریخ اسلامیت
ترجمه سی نزد مده بولونسه بدی دین مؤسسارندن
کیمک حقنده ایسته ریالی ، یوق صرععلی ، داهایلمهم

نسخ خطیه محرر بولونان بو مکتوبی متشکرانه
ومفتخرانه او قودق، مسلک پروک و رفقا نوازلق
اثری تلقی ایلهدیکمز ایچین ده بوجه آتی ستون
مباهاته کچین دک :

« یاریس فی ۳۰ تشریه اول سنه ۱۹۲۱ »

فضیلتهو مدیر افندم مضمر نری

عالم اسطرم مجموعه سی Rêvue du Monde

Musulman کمال ممنونیتله ارسال بویوردیکنز محفل

مجموعه سی افندو قبضه ایتدی. عن صمیم تشکر ایدرز.

سرحدته مجموعه مزده بک مرهم مضمر اولده مجموعه کنز

مقتضه مفصلا معلومات برده بکنز. افندو قبضه

اولده نشر ایتکک هر برسی مقتضه بو صورتده

معلومات برده بکنز. محفل

لوسیو بورا

عرض شکران و تقدیم احترام ایدرز.

محفل اداره سی

مطبعه حلیق و کوفی یازی

محرری : داماد شهر یاری علی کنگان بک افندی

در سعادت ۱۹۲۱

لسانمک او قوما و یازیلاسنده کی کوچلک ؛

کوک مبتدیلرک، کک اجنبیلرک اقتحام ایده مدکلری

بر خالدر . سنه لردن بری تعدیلات یاسلمق ایچین

تشبثات واقع اولدی. فقط شمدی به قدر تکلیف

ایدیلن خروقاتده یه بر جوق محذور اولدینی کبی

بونلرک قبولی اون اوچ عصرلق بر یازینک محویته

سببیت ویرم جکدی . لاتین حروفاتی ده بوسیدین

قابل تطبیق اولامدی . داماد کنگان بک افندی

فرانسزجه اوله ورق اخیراً نشر ایتش اولدینی بو اثرنده

یازیمزک کوزه لکینی محافظه ایتک شرطیه مطبعه -

جیلغمزده کی بوشاقلری طولدره بیله جک و مالزمه

عین معجده آلا جکلری جوان حسن تلقی به قابلیتلی
اولمالی و مناقشاتک قوه تأییدیه سی محاکم عدلیه دکل ،
محاکمه فکریه در قناعتنده بولونمالدر .

نیته کیم فواد شکری بک ؛ محکمه ده بزم یازیلر

ایچین (هذیان) دیدکی حالده بن متأثر اولمادم. چونکه

جدی بر موقعه معتضک سوزی هذیان ده اولسه

قیزیلماق لازم کلیر .

شوسوزلری ؛ حقمده دعوی ایدیلمه ملی ایدی،

یا خود ایدیلمه سین املیه سوله میورم ، دوشونجه می

کمال صفوته افاده ایدیورم .

بوراده دعوا جیم « بن سری دعوی ایتهدن

اولخی دعوی ایتدیلر ، برکت ویرسین که مژور زمان

طولایسیله یدایه منع محاکمه قراری آلدیم، دیه جک

اولورسه او خصوصده کی حقق الک اولینه بن تسلیم

ایده رم. چونکه افاضل مدعیرک کنیدیسی قانونک

نجه سیله تجربه قالدیشمالری دکل، علمک دست افتاع

واسکایله تأدیب ایتهلری و مطالعاتک چوروکلکفی

دلائل عقلیه ایله اثبات ایله یرک اونو وضلال فکری به

اوغرامش اولان امثالنی بوله کتیرمه لری وظیفه لری

مقتضاسندن ایدی .

ظاهر المثلوی

فرانسزجه (عالم اسلام) مجموعه سنک

(محفل) حقمده بر التفاتنامه سی

(دهوو دوموند موزولمان) نامیه یارسنده

انتشار ایدر و عالم اسلامه دائر تنبغات، مطالعات

و معلوماتی احتوا ایلر جدی بر مجموعه وارد .

محفلک منتشر نسخه رندن بر طاقیمی بو مجموعه

اداره خانه سنه کونده ریلشیدی. اخیراً دهوو اداره سی

کاتب عمومی سی موسیو لوسیو بووا طرفندن بر

التفاتنامه وارد اولدی . تورکجه و اولدجه کوزمل